



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 24. Juni 2002
(OR. fr)**

10230/02

PTS A 35

LISTE DER A-PUNKTE

für die 2439. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION (Umwelt)

am Dienstag, den 25. Juni 2002 in Luxemburg

1. Schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
 - a) Nr. 3700/01 von Jonas SJÖSTEDT - "Treffen zwischen dem amtierenden Ratsvorsitz und der ERT"
Dok. 5757/02 PE-QE 32
 - b) Nr. 109/02 von Theresa VILLIERS - "Euro und WKM2"
Dok. 7374/02 PE-QE 105
 - c) Nr. 162/02 von Jan WIER SMA und Margrietus van den Berge - "Atomwaffen gegen Israel"
Dok. 7375/02 PE-QE 106
 - d) Nr. 279/02 von Jillian EVANS - "Menschenrechte in Algerien"
Dok. 7376/02 PE-QE 107
 - e) Nr. 280/02 von Nicholas CLEGG - "Zölle und Verbrauchsteuern"
Dok. 6700/02 PE-QE 79
 - f) Nr. 333/02 von Nuala AHERN - "Mittel für die Inkraftsetzung der in Laeken gefassten Beschlüsse über die Kernenergie"
Dok. 7377/02 PE-QE 108
 - g) Nr. 341/02 von Isidoro Sánchez García - "Inkrafttreten einer einheitlichen Zollregelung für den Bananenmarkt"
Dok. 7441/02 PE-QE 109
 - h) Nr. 3185/01 von Mario BORGHEZIO - "Nordzypern als 'Wallfahrtsort' des Terrorismus: Einflussnahme Europas auf die Türkei erforderlich"
Dok. 7981/02 PE-QE 142

- i) Nr. 3550/01 von Camilo NOGUEIRA ROMÁN - "Konflikt zwischen Israel und den Palästinensern"
Dok. 7983/02 PE-QE 144
- j) Nr. 3562/01 von Daniel Varela Suanzes-Carpegna - "Lage der europäischen Werftindustrie"
Dok. 8250/02 PE-QE 157
- k) Nr. 3662/01 von Jutta HAUG - "Abstimmung der Ferientermine in Europa"
Dok. 7984/02 PE-QE 145
- l) Nr. 67/02 von Camilo NOGUEIRA ROMÁN - "Standpunkt der spanischen Ratspräsidentschaft zu der im Jahre 2002 durchzuführenden Reform der GAP"
Dok. 7982/02 PE-QE 143
- m) Nr. 229/02 von Bruno GOLLNISCH - "Fortbestehen von Umtauschgebühren im Euro-Raum"
Dok. 7511/02 PE-QE 110
- n) Nr. 296/02 von Herrn Pere ESTEVE - "58. Tagung der Menschenrechtskommission in Genf"
Dok. 6772/02 PE-QE 85
+ COR 1
- o) Nr. 309/02 von Marie Isler BÉGUIN - "Umweltrichtlinien und Regionen in äußerster Randlage"
Dok. 7513/02 PE-QE 111
- p) Nr. 363/02 von Eurig WYN - "Menschenrechte in Vietnam"
Dok. 7986/02 PE-QE 146
- q) Nr. 483/02 von Nelly MAES - "Politischer Prozess in Griechenland gegen den Journalisten Dede Abdulhalim"
Dok. 7515/02 PE-QE 112
- r) Nr. 546/02 von Ilka SCHRÖDER - "Durchsuchung des 'Vrankrijk' in Amsterdam durch die niederländische Polizei"
Dok. 7518/02 PE-QE 115
- s) Nr. 636/02 von Jens-Peter BONDE - "Transparenz"
Dok. 7519/02 PE-QE 116
vom AStV (1. Teil) am 30.4.2002 gebilligt

2. Annahme der Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 3050/95 zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs auf einige Waren, die zur Verwendung beim Bau, bei der Instandhaltung oder bei der Instandsetzung von Luftfahrzeugen bestimmt sind **(RA)**¹

Dok. 8713/02 UD 35
+ COR 1
8714/02 UD 36
vom AStV (1. Teil) am 29.5.2002 gebilligt

3. Annahme der Verordnung des Rates zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte Waren, die mit Luftfahrttauglichkeitsbescheinigungen eingeführt werden **(RA)**

Dok. 8697/02 UD 33
+ COR 1 (fi)
8699/02 UD 34
vom AStV (1. Teil) am 29.5.2002 gebilligt

¹ **(RA)** = Rechtsetzungsakt

4. Annahme eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Republik Indien
Dok. 9312/02 RECH 92 PVD 44
9308/02 RECH 90 PVD 43
12326/01 RECH 120 PVD 72
11747/01 RECH 105 PVD 64
vom AStV (1. Teil) am 12.6.2002 gebilligt
5. Annahme der Entschließung des Rates über einen neuen Arbeitsplan für die Europäische Zusammenarbeit im Kulturbereich
Dok. 9205/002 CULT 25
+ COR 1 (sv)
+ COR 2 (el)
+ COR 3 (dk)
+ COR 4 (es)
+ COR 5 (fr)
9271/02 CULT 27
vom AStV (1. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
6. Annahme der Entschließung des Rates über die Erhaltung des Gedächtnisses der Zukunft-Konservierung der digitalen Inhalte für künftige Generationen
Dok. 9206/02 CULT 26
+ COR 1 (sv)
+ COR 2 (es)
9272/02 CULT 28
vom AStV (1. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
7. Annahme eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, in den zuständigen Gremien des Europarates im Namen der Europäischen Gemeinschaft einstimmig für die Annahme des Entwurfs der Empfehlung zum Schutz personenbezogener Daten, die für Versicherungszwecke erhoben und verarbeitet werden, und die Veröffentlichung der entsprechenden Begründung zu stimmen
Dok. 7477/02 ECO 105
+ ADD 1 (fr,en)
7709/02 ECO 110
vom AStV (1. Teil) am 7.5.2002 gebilligt
8. Annahme der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verarbeitung personenbezogener Daten und den Schutz der Privatsphäre in der elektronischen Kommunikation (RA + E)
– Billigung der vom Europäischen Parlament in zweiter Lesung angenommenen Abänderungen
Dok. 9201/02 CODEC 638 ECO 168
9984/02 ECO 213 CODEC 763
+ COR 1 (en,fi)
+ ADD 1
+ ADD 2
vom AStV (1. Teil) am 19.6.2002 gebilligt

9. Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 92/6/EWG des Rates über Einbau und Benutzung von Geschwindigkeitsbegrenzern für bestimmte Kraftfahrzeugklassen in der Gemeinschaft **(RA + E)**
- Annahme des Gemeinsamen Standpunkts
 - Annahme der Begründung
Dok. 10264/02 TRANS 186 CODEC 803
+ ADD 1
8625/02 TRANS 127 CODEC 545
+ ADD 1
vom AStV (1. Teil) am 12.6.2002 gebilligt
10. Entwurf einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung eines gemeinschaftlichen Überwachungs- und Informationssystems für den Schiffsverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 93/75/EWG des Rates
- Billigung der Abänderungen des Europäischen Parlaments
Dok. 7733/02 CODEC 424 MAR 48
+ COR 1
9434/02 MAR 76 CODEC 670
+ COR 1
vom AStV (1. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
11. Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Errichtung einer Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs
- Billigung der Abänderungen des Europäischen Parlaments
Dok. 9879/02 CODEC 750 MAR 90
9753/02 MAR 88 CODEC 728
+ COR 1 (en,sv)
vom AStV (1. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
12. Beziehungen zu den AKP-Staaten
- Vorbereitung der 27. Tagung des AKP-EG-Ministerrates (28. Juni 2002, Barcelo Bavaro Convention Center, Punta Cana (Dominikanische Republik))
Dok. 10231/02 ACP 95 FIN 231
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
13. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 14/2002) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III (Kommission - Teil B) des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2002 (OA/NOA)
- Dok. 10023/02 FIN 221
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
14. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 17/2002) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission - Teil B des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2002 (OA)
- Dok. 10022/02 FIN 220
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
15. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 15/2002) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission - Teil B des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2002 (NOA)
- Dok. 9987/02 FIN 216 PE-L 51
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt

16. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 16/2002) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans III - Kommission - Teil B des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2002 (NOA)
Dok. 9988/02 FIN 217 PE-L 52
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
17. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. 18/2002) von Kapitel zu Kapitel innerhalb des Einzelplans V - Rechnungshof - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2002 (NOA)
Dok. 9943/02 FIN 209 PE-L 48
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
18. Verordnung (EG, EGKS, EAG) des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften
Dok. 10003/02 FIN 218
+ ADD 1
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (fi)
9897/02 FIN 204
+ COR 1 (de,en,fi,fr,it,nl,pt,sv)
+ COR 2
+ COR 3 (fi)
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
19. Antidumping
– Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 92/2002 des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Harnstoff mit Ursprung in Belarus, Bulgarien, Estland, Kroatien, Libyen, Litauen, Rumänien und der Ukraine
Dok. 9681/02 COMER 78
9682/02 COMER 79
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
20. Ausschuss der Regionen
Ernennung von drei Mitgliedern und fünf stellvertretenden Mitgliedern
Dok. 9744/02 CDR 31 (en,dk)
9745/02 CDR 32
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
21. Wahlverfahren
– Beschluss zur Änderung des Akts zur Einführung allgemeiner unmittelbarer Wahlen der Abgeordneten des Europäischen Parlaments im Anhang zum Beschluss 76/787/EGKS, EWG, Euratom des Rates vom 20. September 1976
Dok. 9749/02 PE 57 INST 71
8964/02 PE 49 INST 54
+ COR 1 (en,it)
8955/02 PE 48 INST 53
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt

22. Annahme des Beschlusses des Europäischen Parlaments, des Rates, der Kommission, des Gerichtshofs, des Rechnungshofs, des Wirtschafts- und Sozialausschusses, des Ausschusses der Regionen und des Europäischen Bürgerbeauftragten über die Errichtung des Amtes für Personalauswahl der Europäischen Gemeinschaften
Dok. 8931/02 STAT 20 FIN 174
+ COR 1 (el,fi,sv)
8149/1/02 REV 1 STAT 17 FIN 145
+ REV 2 (sv)
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
23. Beziehungen EU-Liechtenstein
– Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
= Antrag Liechtensteins, "parallel zur Schweiz am Schengen-Besitzstand und am Dubliner Übereinkommen assoziiert zu werden"
Dok. 10024/02 AELE 14 JAI 145
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
24. Annahme des Beschlusses des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zu dem Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Lettland andererseits betreffend die Konformitätsbewertung und die Anerkennung gewerblicher Produkte
Dok. 9728/02 ECO 195 PECOS 125
9729/02 ECO 196 PECOS 126
7378/02 ECO 100 PECOS 80
+ COR 1 (it,en,el)
+ COR 2
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
25. Annahme des Beschlusses des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zu dem Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Litauen andererseits betreffend die Konformitätsbewertung und die Anerkennung gewerblicher Produkte
Dok. 9733/02 ECO 197 PECOS 127
9734/02 ECO 198 PECOS 128
7379/02 ECO 101 PECOS 81
+ COR 1
+ COR 2
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
26. Entwurf einer Gemeinsamen Aktion des Rates zur Verlängerung des Mandats für den Sonderbeauftragten der Europäischen Union in der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien
Dok. 10029/02 PESC 250 COWEB 48
10030/02 PESC 251 COWEB 49
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt

27. Entwurf einer Gemeinsamen Aktion des Rates zur Änderung und Verlängerung der Gemeinsamen Aktion 2001/875/GASP betreffend die Ernennung des Sonderbeauftragten der Europäischen Union in Afghanistan
Dok. 10027/02 PESC 248 COASI 14
10028/02 PESC 249 COASI 15
+ REV 1 (en)
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
28. Entwurf eines Gemeinsamen Standpunkts des Rates zu Angola und zur Aufhebung des Gemeinsamen Standpunkts 2000/391/GASP
Dok. 9912/02 PESC 236 COAFR 53
9950/02 PESC 240 COAFR 54
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt
29. Assoziation mit Bulgarien
– Verbesserung der Handelsvereinbarungen für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse
= Beschluss über den Standpunkt der Gemeinschaft im Hinblick auf einen Beschluss des Assoziationsrates
Dok. 9896/02 PECOS 129
UE-BG 1902/02
+ COR 1 (nl)
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt

o
o o

A-Punkte, die den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten vorgelegt werden

- Beschluss der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten über die vorläufige Anwendung des Internen Finanzabkommens
Dok. 9914/02 ACP 88 FIN 206
vom AStV (2. Teil) am 19.6.2002 gebilligt